

110 學年花蓮縣英資中心【推動雙語教學研習】

Bilingual Teaching For My Own Good 成果紀錄

研習領域名稱	英語	研習種類	雙語研習
研習名稱	Bilingual Teaching For My Own Good		
研習日期	110 年 12 月 04 日 (六)		
研習時間	上午 09 時 00 分-上午 12 時 00 分		
研習地點	(Google Meet 線上課程) https://meet.google.com/pfe-mwzx-xbe		
研習教授	台南大學 張麗玉教授		
聯絡人	黃姘瑄	聯絡電話	03-8520803#422
研習內容說明			

壹、研習課程內容記錄

主題一：講師自我介紹與課程設計引導

1. 透過自我介紹的過程，講師同時說明一堂雙語教學課程設計的要點。
 - A. 課程設計（如何協助學生連結生活，由舊有經驗中出發學習）。
 - B. 教學方法：使用何種教學方法幫助學生學習。
 - C. 英語：英語只是使用的工具之一，如 ORID、4F、學思達都是輔助教學的工具之一。
雙語教學不應只是重視英語，需回到課程設計與教學結構層面為優先。
2. 以表藝課為範例
 - A. 講師以他的專業領域表藝課為例，一場教學設計，要先了解兒童的發展階段的特性，設計出符合“客群”的教學活動。依照兒童的發展特質，設計教學，最好在遊戲中玩進行學習。

主題二：雙語教學

1. 什麼是雙語教學

雙語教學應著重「思考」與「表達」。每一次的提問，讓學生有足夠時間思考準備，

再讓學生表達。講座中舉例如何在要求的時間內，好好說話、好好表達。課堂中的 TTT (Teacher Talking Time)及 STT(Student Talking Time)應合適分配。雙語是用兩種語言進行教學，教學的重點在教學，不應著重於英語。

2. 當代雙語教學的思維

引用 Ofelia Garcia 的理論，雙語教學是使用兩種語言進行普及、有意義、公平的教育，並悅納和欣賞多樣性。台灣雙語教學現場需帶入公平、多樣性。有能力欣賞多樣性的雙語教學才能讓教師願意投入、學生願意學習。講師特別呼籲，雙語教學是為了孩子，不是為了語言。教學需有彈性設計。當學生聽不懂時，應使用「共同語言」讓學生聽得懂。雙語教學必須了解每個孩子都有差異性且彈性設計。

主題三：雙語教學課程分享（台中市內埔國小及霧峰僑榮國小）

分享一：台中市內埔國小，國小一年級表藝課，簡瑞霞老師。

1. 說課:說明課程背景及教學流程。
2. 觀課:讓與會教師觀看雙語教學範例影片。
3. 雙語教學說明:講師在每一個影片段落，做小結講解，帶領參與研習的教師們觀看課程設計的面面觀。(例如:如何使用聽覺、視覺等輔助工具教學)。
4. 檢視教學評量: 講師說明簡老師如何檢視學生的學習（檢視學生的發言能力）。
5. 其他: 因為雙語教學，小一生在課堂中學習到 Freeze 及 Relax，若以一般教學，這兩個單字要到國中階段才會學習到。

主題四：後續雙語教學工作坊

雙語教學課程分享二將與下述工作坊時間進行。

日期：111年1月21日（五）張麗玉教授將與殷彩鳳教授搭檔，帶領雙語教學工作坊。

3. 雙語教學，你準備好了嗎？研習活動照片



